

從近代醫家的醫療論述探索桂枝湯的應用擴展

許堯欽^{1,*}、梁祐爾¹、沈姿君¹、邱雅琳¹

¹ 奇美醫學中心中醫部，台南，臺灣

本研究收集多位清代與民初中醫醫家著作，摘錄書中的桂枝湯臨床醫療論述，發現桂枝湯的臨床使用範圍已經從最初《傷寒》《金匱》所述的各經傷寒表證與妊娠脾虛證，擴大到溫病、破傷風、中風、婦兒科甚至傷骨科疾病。茲將桂枝湯於各科的臨床應用擴展情況分述如下：內科方面，清·吳謙《醫宗金鑑》清楚的鑑別溫病與傷寒的病機，並論述以桂枝湯治療風溫的條件。吳鞠通《溫病條辨》指出桂枝湯除了治療各經傷寒之外，詳細論述以桂枝湯治療太陰風溫、秋燥、寒濕霍亂、溫病癒後等各類溫病。林珮琴《類證治裁》用桂枝湯治療破傷風。費伯雄《醫醇賸義》用桂枝湯加減治療中風，肌肉不仁手足麻木。張錫純《醫學衷中參西錄》將桂枝湯改制成加味桂枝代粥湯，即使不啜粥，亦可發汗奏效。曹穎甫的臨床經驗指出桂枝湯外證治太陽，內證治太陰。婦科方面：葉天士《臨證指南醫案》使用桂枝湯加當歸治療產後外感寒熱身痛。曹穎甫《經方實驗錄》以桂枝湯調經，治療婦女脾虛氣鬱與月經後期，擴展了桂枝湯在婦產科的運用。兒科方面，吳謙《醫宗金鑑》以桂枝湯治小兒表虛自汗。吳鞠通《溫病條辨》：用桂枝湯治小兒柔瘕。費伯雄《醫醇賸義》用桂枝湯治療小兒癲癇。傷骨科方面：《經方實驗錄》以桂枝湯治療太陽腦疽病。鄭欽安《醫法圓通》取桂枝湯治療胸腹痛與背痛、腦後瘡瘍與足跟痛。趙廉《傷科大成》治療肩腕關節跌撲脫位，先以手法復位之後內服桂枝湯加減以加速修復。

關鍵字：桂枝湯、傷寒、溫病、近代醫家醫療論述

* 通訊作者：許堯欽，奇美醫學中心中醫部，地址：台南市永康區中華路 901 號，電話：06-2812811 分機 53786，傳真：

06-2820536，Email: cmh7100@mail.chimei.org.tw

110 年 10 月 29 日受理，111 年 4 月 29 日接受刊載

前言

桂枝湯，出自後漢張仲景《傷寒雜病論》[1]，全方組成為：桂枝三兩（去皮）、芍藥三兩、甘草二兩（炙）、生薑三兩（切）、大棗十二枚（擘）。凡見表虛外感、營虛衛弱之證即可使用桂枝湯。「太陽病，頭痛，發熱，汗出，惡風，桂枝湯主之。[2]」此外，桂枝湯也被應用於傷寒病誤下之後的胃氣上衝與心下痞[3,4]。在陽明病、太陰病、厥陰病併見惡寒、或身痛、或脈浮等表證未解的病機，也可使用桂枝湯[5-8]。在《金匱要略》，桂枝湯因可滋陰和營被應用於妊娠脾虛[9]，也用於治療柔瘕[10]。從《傷寒》、《金匱》起源後，歷經數代醫家廣泛運用。清《古今名醫方論》中柯詔伯推崇桂枝湯曰：此方為仲景群方之冠，乃滋陰和陽，解肌發汗，調和營衛之第一方也[11]。

材料與方法

本研究嘗試收羅清代中醫醫家與其代表性著作，從中摘錄各書的桂枝湯臨床醫療論述，嘗試探索桂枝湯在各科的臨床應用狀況。

首先收羅清代醫家與其醫學著作，依其成書年代先後羅列如下，包括：羅美《古今名醫方論》（1675年）、吳謙《醫宗金鑑》（1742年）、葉天士《臨證指南醫案》（1746年）、吳鞠通《溫病條辨》（1798年）、陳修園《醫學從眾錄》（1820年）、林珮琴《類證治裁》（1839年）、龔廷賢《增補萬病回春》（1845年）、費伯雄《醫醇賸義》（1863年）、鄭欽安《醫法圓通》（1874年）、趙廉《傷科大成》（1891年）、張錫純《醫學衷中參西錄》（1918年）、曹穎甫《經方實驗錄》（1937年）。再依序逐冊將

上述典籍內有關桂枝湯的臨床醫療論述摘錄進行整理如下：

結果

(1) 清•羅美秉持循《傷寒論》取桂枝湯調和營衛以解表散寒的用法：紀錄桂枝湯可廣泛被應用於風寒表證與汗、瘧、痢等虛證雜證。《古今名醫方論•桂枝湯》：「治風寒在表，脈浮弱，自汗出，頭痛發熱，惡風惡寒，鼻鳴乾嘔等證。雜證自汗、盜汗、虛瘧、虛痢最宜。若脈浮緊，汗不出者禁用。汗不出者，禁用。酒客病風寒而汗出者，亦不可與之。[12]」

(2) 清•吳謙《醫宗金鑑•瘟疫門》把溫病與傷寒的病機原委做了清楚的鑑別，並論述以桂枝湯治療風溫病理條件：「瘟疫之傳變與傷寒無異，有冬感於寒而即病者，名曰傷寒；有冬傷於寒而未即病者，至春復感風邪發為溫病；至夏復感暑熱，發為熱病；若逐戶闔門老幼相傳，乃天行瘟疫，其害更烈。」書中並以桂枝湯加減白虎湯治療風溫發熱身重酣睡，自汗多者。《醫宗金鑑•瘟疫門•風溫》：「風溫復感春風發，汗熱身重睡酣眠，汗少荊防敗毒治，汗多桂枝白虎煎。[13]」。

(3) 清•吳謙《醫宗金鑑•幼科雜病心法要訣》依中醫辨證規律，以桂枝湯加附子治療小兒表虛自汗之虛甚者。《醫宗金鑑•汗症門•自汗》：「表虛自汗玉屏風，甚者桂枝加附從。[14]」此證治精神乃取其調和營衛，配合附子以助陽止汗。

(4) 葉天士治療汗症，採桂枝湯加減，氣虛加黃耆，血虛加當歸：《臨證指南醫案•汗》：「某（二一）脈細弱，自汗體冷，行

神疲瘁，知飢少納，肢節酸楚。病在營衛，當以甘溫。黃耆、桂枝木、白芍、炙草、煨薑、南棗。「張（五六）脈弦大，身熱，時做汗出。良由勞傷營衛所致，經云勞者溫之。嫩黃耆三錢、當歸一錢半、桂枝木一錢、白芍一錢半、炙草五分、煨薑一錢、南棗三錢。[15]」

此外，葉天士使用桂枝湯加當歸治療產後外感，擴大了《金匱要略》以桂枝湯於婦人妊娠的使用範圍。《臨證指南醫案產後》：「陳（二八）寒熱時作，經歲不痊；且產後病起。陽維為病，明矣。（陽維病寒熱）。歸桂枝湯。[16]」其主要病機在產後表裡俱虛，外感風寒，寒熱時作、汗出身痛。

(5) 清·吳鞠通《溫病條辨》突破自古以來傷寒與溫病兩大流派的路線之爭，透過病機的分析，合理的說明桂枝湯除了依傳統用法治療各經傷寒病之外，還可擴大至太陰風溫、秋燥、寒濕霍亂、溫病癒後等病的治療。

《溫病條辨》「太陰風溫、溫熱、溫疫、冬溫，初起惡風寒者，桂枝湯主之。但熱不惡寒而渴者，辛涼平劑銀翹散主之。[17]」《溫病條辨·上焦篇》：「太陰溫病，惡風寒，服桂枝湯已，惡寒解，餘病不解者，銀翹散主之 [18]」。此證治精神：對於發熱疾病，不管是太陰風溫、溫熱、溫疫或是冬溫，只要是初起有惡風寒等表證者，均可以桂枝湯主治之，只發熱不惡寒者為純風熱證，則以銀翹散主治即可。

《溫病條辨·上焦篇》論秋燥之氣：「傷燥，如傷寒太陽證，有汗，不咳，不嘔，不痛者，桂枝湯小和之。[19]」此主要證治精神，是面對寒燥證出現類似太陽傷寒頭痛身痛惡風寒等症狀，卻有汗者，病機屬寒重於燥，則稍予桂枝湯調和營衛即可。

霍亂寒濕傷人，可能造成表裡俱病，外

見寒熱身痛，內見吐利腹痛。當寒濕傷脾胃導致的吐利已改善，但表寒未解，身痛不癒者，可以桂枝湯和之。《溫病條辨·中焦篇》：「濕傷脾胃兩陽，既吐且利，寒熱身痛，或不寒熱，但腹中痛，名曰霍亂。……吐利止而身痛不休者，宜桂枝湯小和之」[20]。此證治精神與《傷寒論》以桂枝湯治厥陰下利身痛之證治思想相近 [8]。

《溫病條辨·下焦篇》：「溫病解後，脈遲，身涼如水，冷汗自出者，桂枝湯主之。[21]」此條乃是針對素體陽虛而得溫病者，在熱邪剛退，隨即表現出身冷，冷汗，脈遲等陽虛的本質者，此證治精神乃以桂枝湯復心陽。

《溫病條辨·解兒難》：「如所云太陽證體強，几几然，脈沉遲之類：有汗為柔瘳，為風多寒少，而用桂枝湯加法。[22]」《溫病條辨》論治小兒柔瘳，此證治精神乃仍依循《金匱》以桂枝湯治營血虛少的柔瘳。

(6) 清·陳修園《醫學從眾錄》治腰痛分外感內傷。外感所致腰痛，以桂枝湯加減治之：「經曰太陽所致為腰痛。太陽，膀胱也，主外感而言，如五積散及桂枝湯加白朮附子之類，皆可治之。[23]」此證治精神乃採以桂枝湯治足太陽膀胱經外感腰痛。

(7) 清·林珮琴《類證治裁》多遵傷寒論證治精神，將桂枝湯用於治療風寒咳嗽、表虛自汗、傷寒煩躁、足太陰瘧證。《類證治裁·咳嗽論治》：「感風暴嗽，鼻流清涕，桂枝湯加蔥豉 [24]。《汗症論治》：「惡風自，桂枝湯。[25]」《瘧證論治》：「足太陰瘧，不嗜食，寒多善嘔，熱甚則渴，桂枝湯加減。[26]」

但其對於破傷風的病機發展與運用桂枝湯的思考，則能突破前人的領域。《卷之五

破傷風論治》：「凡金創跌仆，損破皮肉，及瘡瘍潰後，切忌當風用扇，若為風邪所乘，皆能傳入經絡，名破傷風。……其破傷重，亡血多，筋絡失榮，賊風易襲，經所謂風邪乘虛入之也，此為風虛邪，宜桂枝湯 [27]，合當歸補血湯。

(8) 清・龔廷賢原則上仍遵循傷寒論用法，以桂枝湯治療冬天傷寒。《增補萬病回春・卷上傷寒》：「桂枝湯，治冬月正傷寒，頭痛發熱惡風，脊強脈浮緩自汗為表症。此足太陽膀胱經受邪，當實表散邪，無汗者不可服。[28]」

(9) 清・費伯雄治療中風，依風邪犯人之深淺分經絡臟腑，將桂枝湯用於風邪中絡，肌肉不仁手足麻木之證。

《醫醇賸義・卷一中風》：「桂枝湯治風從外來，久客於絡，留而不去，此方主之。[29]」組成：桂枝二錢、白芍三錢、大棗二枚、薑三片、甘草三錢。「衛氣不能捍外，則風入於肌肉，中絡者，風入肌表，肌肉不仁，或手指足趾麻木。加味桂枝湯主之。[30]」桂枝八分、白芍一錢五分、生薑三片、紅棗五枚、甘草五分、當歸二錢、秦艽一錢、防風一錢、蠶沙四錢、懷牛膝二錢、川牛膝一錢五分。

(10) 清・鄭欽安在《醫法圓通》中取桂枝湯溫通心脈的作用來治療胸腹痛與背痛，同時取本方善於通行足太陽膀胱經的作用來治療癱瘓、腦後瘡瘍與足跟痛：「桂枝湯治胸腹痛，背亦徹痛者……」，「……治小兒角弓反張……腦後生瘡……治足跟痛。[31]」

(11) 清・趙濂《傷科大成》的證治特色為把桂枝湯調和氣血的作用融入傷骨科關節脫臼復位之後的治療，臨床上有利於病人關

節韌帶軟組織的修復。

《傷科大成 肩髃》：「肩髃與膝髃相似……又兩手捏其肩，抵住其臂骨，將膝夾住其手，齊力推上。髃內有髃聲，乃復舊位，手自能舉動……服獨活桂枝湯。」「掌處腕骨被跌仆打傷，髃骨脫出者……以兩手先揉其腕，一手拿住其指，一手拿住其凹處，拔其手指，伸直手掌，曲起手髃，曲下一伸而上，髃內有響聲，掌可活動，已復舊位……煎桂枝湯和吉利散。[32]」治療肩關節脫臼與手腕關節跌仆損傷脫位時，在以手法復位之後，可配合內服桂枝湯加減以加速關節韌帶軟組織之修復：肩關節脫位者服獨活桂枝湯，腕關節脫位者服桂枝湯，併服吉利散。此證治精神亦取桂枝湯健脾和中通經絡的作用。

(12) 清・張錫純深知桂枝湯的服藥法重點：藥後當配服熱稀粥以鼓舞胃陽振奮衛陽，且溫覆蓋被至遍身微似有汗，汗出而邪退。並直指時醫常不識此關鍵，服桂枝湯多不啜粥致服後無效，反而深詆桂枝湯之無用。特別出心裁，將桂枝湯改良成加味桂枝代粥湯，保留其調和營衛的作用，即使不啜粥，亦可發汗奏效。

《醫學衷中參西錄・治傷寒方》：加味桂枝代粥湯，治傷寒有汗。桂枝尖三錢、生杭芍三錢、甘草錢半、生薑三錢、大棗三枚（掰開）、生黃耆三錢、知母三錢、防風二錢 [33]。本方乃在桂枝湯原方中加黃耆、知母、防風，治傷寒有汗。方中加黃耆補胸中大氣，以代粥補益之力；加防風宣通營衛，以代粥發表之力，服後啜粥固佳，即不啜粥，亦可奏效；加知母以制黃耆之溫。

(13) 清・曹穎甫歸納桂枝湯的臨床功能為「外證治太陽，內證治太陰。」在《經方實驗錄》紀錄六個臨床驗案，以桂枝湯治療

太陽中風證、太陽腦疽病、太陰下利脈浮，此外更以桂枝湯健脾養血調經，治療婦女脾虛氣鬱與月經後期，擴大了桂枝湯於婦科的運用範圍。

《經方實驗錄·桂枝湯證》：「王右無表證，脈緩，月事後期而少，時時微惡寒，背部為甚，納穀減，此為血運遲滯，胃腸虛弱故也，宜桂枝湯以和之[34]。」弟子佐景註解認為中國舊式婦女平日多缺少運動，情緒多抑鬱，氣逆脘痛，納穀不暢，馴至頭暈，心悸，經事不調，成俗所謂貧血。其脈常緩而無力或細小而數。不待風寒之侵襲，而常蕭瑟惡寒。逢此症狀，投桂枝湯。病者服後，陡覺周身溫暖，經脈舒暢。

討論

在《傷寒論》，桂枝湯主要被用於治療太陽中風諸證，表虛外感、營虛衛弱之證。桂枝湯也被用於傷寒病誤下之後的胃氣上衝與心下痞。與陽明病、太陰病與厥陰病併見惡寒身痛脈浮等表證未解的時機。在《金匱要略》，桂枝湯被用於妊娠脾虛與治療柔瘕。本研究整理部分清代與民國中醫醫家使用桂枝湯的臨床紀錄之後，發現桂枝湯的使用範圍已經從最初《傷寒》、《金匱》所述的各經傷寒表證與妊娠脾虛證，擴大到溫病、破傷風、中風、婦兒科甚至傷骨科疾病。

透過文獻探討近代中醫學者的醫療論述，桂枝湯確實也廣泛被應用於臨床各科疾病的治療。臨證時常加入現代醫學研究內容以利理解，但在病機的掌握上亦不離營衛失和，中虛感寒的主要病機。

在內科方面，陳榮洲教授**嚐試**以現代醫學解讀桂枝湯調和營衛治太陽表證的機轉。

從藥理來看桂枝湯的解肌發汗作用，主要在於桂枝具有擴張皮膚末梢微血管，促進發汗及散熱。另外桂枝含有以桂皮醛為主的多種揮發油，能促進皮表周圍白血球增加，增強衛氣抗病功能[35]。此外大量的研究文獻指出桂枝湯對實驗動物汗腺、體溫、血壓、腸蠕動、免疫功能有雙向調節作用，此機轉與中醫所謂「調和營衛」的功能互相吻合[36]近代醫家以桂枝湯來治療內科疾病，包括鼻過敏[37]、皮膚病[38]、自汗症[39]、……等，頗見成效。

胡仲翊老中醫以桂枝湯治療婦科疾病的經驗，認為若能掌握外感風寒致病的主要病機，不管是閉經、經行頭痛、妊娠咳喘或產後發熱……等問題，多能獲得滿意療效[40]。安效先醫師運用桂枝湯治療兒科疾病的經驗。凡能掌握主要病機為脾胃中氣虧虛或營衛失調而使用桂枝湯者，舉凡睡眠障礙、長期低熱與反覆性腹痛……等兒科問題均可獲效[41]。金釗醫師運用桂枝湯治療多種傷骨科疾病，只要致病過程屬於風邪外襲，營衛不和者，即使是椎管狹窄所致頸椎病、手足肢體麻木疼痛的痹症，均能迎刃而解[42]。樸寶雲教授以桂枝湯為基本方治療肢體麻木疼痛等痹症，臨床上見到以肌肉關節疼痛，活動不便，肢端感覺遲鈍的痹證，其病機屬氣機升降失調，營衛失和所致者，多能獲致良效[43]。

結論

整理近代中醫醫家的桂枝湯臨床醫療論述之後，我們發現：桂枝湯的臨床使用範圍已經從最初《傷寒》《金匱》所述的各經傷寒表證與妊娠脾虛證，擴大到溫病、破傷風、

中風、婦兒科甚至傷骨科疾病。茲將其各科的重要應用內容分述如下：

內科方面，清•吳謙《醫宗金鑑》清楚的鑑別溫病與傷寒的病機，並論述以桂枝湯治療風溫的條件。吳鞠通《溫病條辨》指出桂枝湯除了治療各經傷寒之外，詳細論述以桂枝湯治療太陰風溫、秋燥、寒濕霍亂、溫病癒後等各類溫病。林珮琴《類證治裁》用桂枝湯治療破傷風。費伯雄《醫醇賸義》用桂枝湯加減治療中風，肌肉不仁，手足麻木。張錫純《醫學衷中參西錄》將桂枝湯改制成加味桂枝代粥湯，即使不啜粥，亦可發汗奏效。曹穎甫的臨床經驗指出桂枝湯外證治太陽，內證治太陰。婦科方面：葉天士《臨證指南醫案》使用桂枝湯加當歸治療產後外感寒熱身痛。曹穎甫《經方實驗錄》以桂枝湯調經，治療婦女脾虛氣鬱與月經後期，擴展了桂枝湯在婦產科的運用。兒科方面，吳謙《醫宗金鑑》以桂枝湯治小兒表虛自汗。吳鞠通《溫病條辨》：用桂枝湯治小兒柔瘳。費伯雄《醫醇賸義》用桂枝湯治療小兒癲癇。傷骨科方面：《經方實驗錄》以桂枝湯治療太陽腦疽病。鄭欽安《醫法圓通》取桂枝湯治療胸腹痛與背痛、腦後瘡瘍與足跟痛。趙濂《傷科大成》治療肩腕關節跌撲脫位，先以手法復位之後內服桂枝湯加減以加速修復。

參考文獻

1. 漢•張仲景：傷寒雜病論（桂林古本），中醫整合研究小組，台北，pp. 130，1987。
2. 李培生，傷寒論精選讀本：知音出版社，台北，pp. 22-26，2011。
3. 清•羅美：古今名醫方論，天津科學技術出版社，天津，pp. 27，2000。
4. 李培生，傷寒論精選讀本：知音出版社，台北，pp. 115，2011。
5. 漢•張仲景：傷寒雜病論（桂林古本），中醫整合研究小組，台北，pp. 180，1987。
6. 漢•張仲景：傷寒雜病論（桂林古本），中醫整合研究小組，台北，pp. 182，1987。
7. 李培生，傷寒論精選讀本：知音出版社，台北，pp. 224，2011。
8. 李培生，傷寒論精選讀本：知音出版社，台北，pp. 295，2011。
9. 李克光主編：金匱要略精注讀本，知音出版社，台北，pp. 319，2002。
10. 李克光主編：金匱要略精注讀本，知音出版社，台北，pp. 34，2002。
11. 清•羅美：古今名醫方論，天津科學技術出版社，天津，pp. 54，2000。
12. 清•羅美：古今名醫方論，天津科學技術出版社，天津，pp. 53-54，2000。
13. 清•吳謙，醫宗金鑑•幼科雜病心法要訣，新文豐出版有限公司，台北，pp. 105，2014。
14. 清•吳謙，醫宗金鑑•幼科雜病心法要訣，新文豐出版有限公司，台北，pp. 165，2014。
15. 清•葉天士，臨證指南醫案，人民衛生出版社，北京，pp. 114-115，2020。
16. 清•葉天士，臨證指南醫案，人民衛生出版社，北京，pp. 452，2020。
17. 清•吳瑭，溫病條辨（張志斌校點），福建科學技術出版社，pp. 26，2010。
18. 清•吳瑭，溫病條辨（張志斌校點），福建科學技術出版社，pp. 28，2010。
19. 清•吳瑭，溫病條辨（張志斌校點），福建科學技術出版社，pp. 54，2010。
20. 清•吳瑭，溫病條辨（張志斌校點），福建科學技術出版社，pp. 80，2010。

21. 清•吳瑭，溫病條辨（張志斌校點），福建科學技術出版社，pp. 117，2010。
22. 清•吳瑭，溫病條辨（張志斌校點），福建科學技術出版社，p. 166，2010。
23. 清•陳修園，醫學從眾錄，中國醫藥科技出版社，北京，pp. 102，2012。
24. 清•林珮琴，類證治裁，人民衛生出版社，北京，pp. 95，2020。
25. 清•林珮琴，類證治裁，人民衛生出版社，北京，pp. 140，2020。
26. 清•林珮琴，類證治裁，人民衛生出版社，北京，pp. 251，2020。
27. 清•林珮琴，類證治裁，人民衛生出版社，北京，pp. 327，2020。
28. 清•龔廷賢：增補萬病回春，大中國圖書股份有限公司，台北，pp. 71。
29. 清•費伯雄，醫醇賸義，人民衛生出版社，北京，pp. 18，2017。
30. 清•費伯雄，醫醇賸義，人民衛生出版社，北京，pp. 12-13，2017。
31. 鄭欽安，醫法圓通，學苑出版社，北京，pp. 46-48，2009。
32. 清•趙濂，傷科大成，文光出版社，台北，pp. 23-25，1982。
33. 清•張錫純，醫學衷中參西錄，山西科學技術出版社，pp. 103-104，2019。
34. 清•曹穎甫，經方實驗錄，上海科學技術出版，pp. 8，1984。
35. 陳榮洲，傷寒論太陽病風傷衛分的研究。中西整合醫學雜誌。2012；14(4)：1-14。
36. 張保國、梁曉夏、劉慶芳，桂枝湯現代藥效學研究。中國中藥雜誌。2007；32(7)：557-560。
37. 尤海玲，桂枝湯和杏蘇散治療過敏性鼻炎 40 例療效觀察。新中醫。2013；45(8)：132-133。
38. 王曉燕，桂枝湯治療慢性濕疹的臨床研究。現代診斷與治療。2016；27(13)：2394-2395。
39. 崔杰，桂枝加龍骨牡蠣湯治療自汗 21 例。河南中醫。2012；32(5)：555-556。
40. 金雪明、胡之環、胡金泳：胡仲翔運用桂枝湯及其類方治療婦科病經驗。浙江中醫雜誌。2006；41(10)：577-579。
41. 彭征屏、龔曉華：安效先應用桂枝湯加減方治療兒科疾病經驗簡介。中國中西醫結合雜誌。2005；25(12)：1123-1124。
42. 王爭豔、蔡瑩、金釗，金釗主任醫師運用桂枝湯臨床驗案舉隅。甘肅中醫學院學報。2014；31(4)：16。
43. 蔣紹義，樸寶雲老師應用桂枝湯的臨床經驗。雲南中醫學院學報。1995；18(2)：35。

Research into the widen application of Guizhi Decoction based on the medical statements of Modern Dynasty's Physicians

Yao-Chin Hsu^{1,*}, Yu-Erh Liang¹, Tzu-Chun Shen¹, Ya-Lin Chiu¹

¹ Department of Chinese Medicine, Chi Mei Medical Center, Tainan, Taiwan

Our study aims to discover the clinical application trajectory of Guizhi Decoction. After looking into famous medical statements in the Modern Dynasty, we find that: Additional to the records of *Treatise on Febrile Diseases and Synopsis Prescriptions of the Golden Chamber*, Guizhi Decoction was widely applied in Febrile disease, tetanus, stroke, Gynecology, Pediatrics and Traumatology. But not only for treatment of wind-cold syndrome and the Spleen deficiency during pregnancy. We study and organized the application trajectory of Guizhi Decoction in those clinical divisions as follows: In Internal medicine, *Golden Mirror* by Wu Qian, the pathogenesis of Epidemic Febrile and Exogenous Febrile was well differentiated, and Guizhi Decoction was prescribed for the Wind-Warm syndrome. *Detailed Analysis of Epidemic Febrile Diseases* by Wu Ju-tong first extended the application of Guizhi Decoction in Epidemic febrile, include wind-warm disease, autumn- dryness disease, diarrhea due to cold and damp, convalescence of the febrile disease. *Quasi-symptomatic treatment* by Lin Pei-Chin used Guizhi Decoction for Tetanus. Fei Bo-xiong used Guizhi Decoction to treat the extremity numbness due to wind attacking meridians. Zhang Xi-chun adjusted it to Modified Guizhi Daichou decoction, which enhance the ability of perspiring. Cao Ying-fu indicated that Guizhi Decoction can cure Taiyang external syndrome and Taiyin internal syndrome from his experience. In Gynaecology, Ye Tian-shi's *Guide to Clinical Practice with Medical Records* used Guizhi Decoction plus Angelica sinensis as a remedy for postpartum chills and fever with hyperhidrosis and body aches. Cao Ying-fu administrated Guizhi Decoction to women with delayed menstrual periods. In Pediatrics, *Golden Mirror*, Wu-Qian used it to treat children's spontaneous perspiration due to deficiency of superficial-Qi. *Detailed Analysis of Epidemic Febrile Diseases* by Wu Ju-tong treated cold convulsion with Guizhi Decoction. Fei Bo-xiong used Guizhi Decoction to treat epilepsy of the childrens. In traumatology, Cao Ying-fu administrated Guizhi Decoction to relief

*Correspondence author: Yao-Chin Hsu, Department of Chinese Medicine, Chi Mei Hospital, No. 901 Zhonghua Road, Yongkang District, Tainan City, Taiwan, Tel: +886-6-2812811#53786, FAX: +886-6-2820536, Email: cmh7100@mail.chimei.org.tw

Brain gangrene of the Tai-yang Meridians. In *Yifa Yuantong* by Zheng Qin-an, it was used for the treatment of chest and back pain as well as occipital sores and heel pain. In *Encyclopedia of Trauma* by Zhao Lian, speaking of traumatic shoulder and wrist joints dislocation, patients were given Guizhi Decoction after manual reduction to accelerate the healing of soft tissues..

Key words: Guizhi Decoction, Treatise on Febrile Diseases, Detailed Analysis of Epidemic Febrile Diseases, Medical statements in the Modern Dynasty